



Enamored Steel Tubs

Baignoires en Acier Émaillé/Tinas de Acero Esmaltado

Installation Instructions

Instructions pour l'installation/Instrucciones de instalación

PFB14 Series, PFB16 Series
and PFB54 Series

WARNING

CAUTION:
Enamored steel baths are heavy.
Risk of personal injury.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT:
Les baignoires d'acier émaillé sont lourdes.
Risques de blessures corporelles.

ADVERTENCIA

PRECAUCIÓN:
Las bañeras de acero esmaltado son pesadas.
Existe riesgo de lesión personal.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

Read before you begin

Examine the product. Handling damage is not a manufacturing defect. If damage is observed, return the products in its original package to the distributor for corrective action. Slight discoloration, chips on the flanges or on hidden areas after installation are acceptable and will not hinder function. Do not remove the foam pad from the tub bottom. Removal of foam pad voids manufacturer's warranty.

The support stringer must run the entire length of tub back wall. Failure to install a full length stringer will void warranty.

CARE & CLEANING INSTRUCTIONS

Avoid using scouring pads, abrasive cleansers, and strong acids that might damage the finish, as use of these products voids the manufacturer's warranty. Under normal circumstances, this product should be cleaned with a mild detergent, cloth, and warm water. Non-abrasive oxalic-acid products like Zud or Bar Keepers Friend are recommended for stubborn stains anywhere on the product surface, including the slip-resistant area. For exceptionally stubborn stains, apply the oxalic-acid product with a stiff nylon brush and enough warm water to create a thin paste, allow time for the cleaner to work before removing with nylon brush and clean water rinse.

When removing tub from carton, do not remove pad from tub bottom, removal voids warranty. Pads and blankets should be used to prevent damage. DO NOT STAND on the top of the tub.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

À lire avant de commencer l'installation

Examiner le produit. Les dommages encourus lors de la manipulation ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication. Si vous observez des dommages, retournez les produits au distributeur dans l'emballage original pour qu'il corrige le problème. Une légère décoloration, des ébréchures sur les brides ou dans des endroits non apparents lorsque l'installation est complétée sont acceptables et n'entraveront pas le fonctionnement du produit. Ne retirez pas le coussinet de mousse au bas à la base de la baignoire. Le retrait du coussinet de mousse annule la garantie du fabricant.

L'armature de soutien doit couvrir la longueur complète de la paroi arrière de la baignoire. Le fait de ne pas installer l'armature de soutien pleine longueur annulera la garantie.

INSTRUCTION D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE:

Évitez d'utiliser des tampons à récurer, des produits de nettoyage abrasifs et des acides forts, qui pourraient endommager le fini de la baignoire, car l'utilisation de ces produits annule la garantie de fabrication. Dans des circonstances normales, ce produit doit être nettoyé avec un détergent doux, un chiffon et de l'eau chaude. Les produits non abrasifs à base d'acide oxalique comme Zud et Bar Keepers Friend sont recommandés pour les taches tenaces, n'importe où sur la surface du produit, y compris la zone antidérapante. Pour les taches particulièrement tenaces, appliquez un produit à base d'acide oxalique avec une brosse à poils raides en nylon et suffisamment d'eau chaude pour créer une pâte légère, laissez le temps au produit de nettoyage de faire effet avant de brosser et de rincer à l'eau claire.

Lorsque vous retirez la baignoire du carton, ne pas enlever le coussinet de la base de baignoire car son retrait annulera la garantie. Des coussins protecteurs et des couvertures devraient être utilisés afin de prévenir des dommages éventuels. NE PAS MONTER sur le dessus de la baignoire.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Leer antes de comenzar

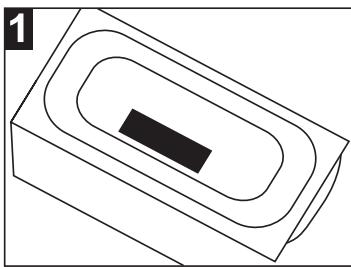
Examine el producto. Los daños ocasionados por el uso no son un defecto de fabricación. Si detecta que los productos están dañados, devuélvalos en su paquete original al distribuidor para que se tomen medidas correctivas. Después de la instalación puede existir una leve decoloración, se pueden astillar las bridas o las áreas ocultas pero no se verá afectado el funcionamiento. No retire la almohadilla de espuma de la parte inferior de la bañera. Si se retira la almohadilla de espuma, la garantía del fabricante quedará sin efecto.

El larguero de soporte debe colocarse a lo largo de toda la pared trasera de la bañera. Si no se instala el larguero de soporte, la garantía quedará sin efecto.

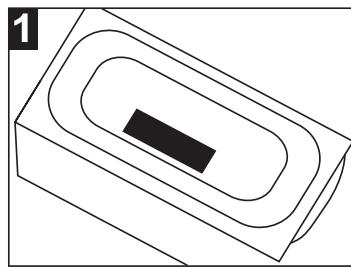
INSTRUCCIONES DE CUIDADO Y LIMPIEZA:

Evite usar fibras, limpiadores abrasivos y ácidos fuertes que pudieran dañar el acabado, ya que el uso de estos productos anula la garantía del fabricante. En circunstancias normales, este producto debe limpiarse con un detergente suave, un paño y agua caliente. Se recomienda usar productos como Zud o Bar Keepers Friend para las manchas difíciles en cualquier superficie del producto, incluyendo el área antiderrapante. Para manchas muy resistentes, aplique el producto de ácido oxálico con un cepillo de nylon duro y suficiente agua caliente para crear una pasta fina, permita que el limpiador trabaje antes de quitarlo con el cepillo de nylon y enjuague con agua limpia.

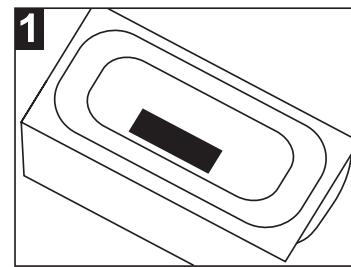
Quitando la tina de la caja no quitan el acolchado del fondo. Las mantas deberían ser usadas para evitar el daño. No ESTÉ DE PIE en la tina.



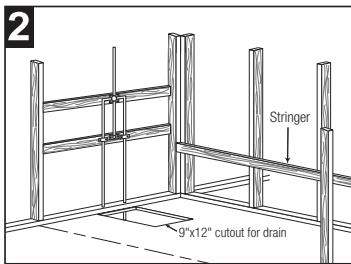
1. When removing tub from carton, do not remove pad from tub bottom, removal voids warranty. Pads and blankets should be used to prevent damage. DO NOT STAND on the top of the tub.



1. Lorsque vous retirez la baignoire du carton, ne pas enlever le coussinet de la base de baignoire car son retrait annulera la garantie. Des coussins protecteurs et des couvertures devraient être utilisés afin de prévenir des dommages éventuels. NE PAS MONTER sur le dessus de la baignoire.

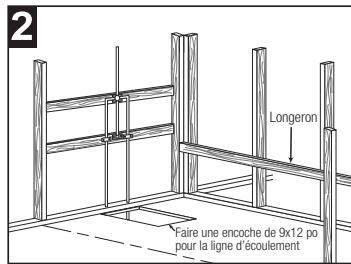


1. Quitando la tina de la caja no quitan el acolchado del fondo. Las mantas deberían ser usadas para evitar el daño. No ESTÉ DE PIE en la tina.



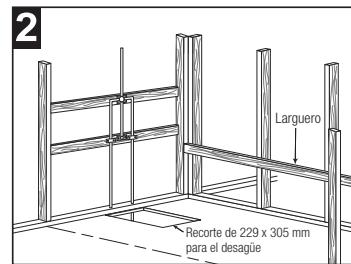
2. Cut a 9"x12" hole in the sub floor for drain.

Note: Drain should not be resting on the sub floor.



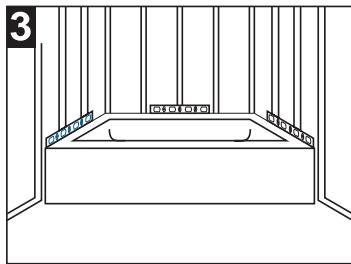
2. Faire un trou de 9x12 po dans le sous-plancher pour la ligne d'écoulement.

REMARQUE: La ligne d'écoulement ne doit pas reposer sur le sous-plancher.

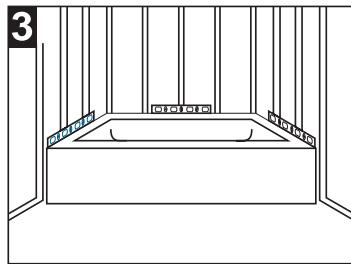


2. Corte un agujero de 229 x 305 mm en el subsuelo para el desagüe.

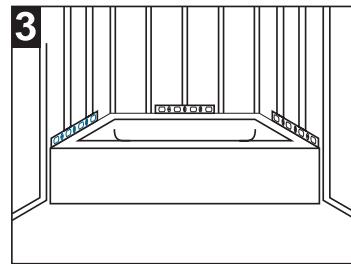
NOTA: El desagüe no se debe apoyar en el subsuelo.



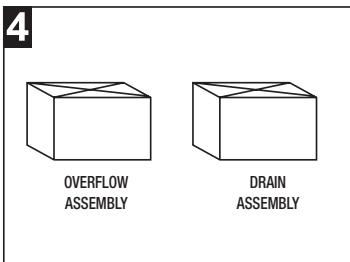
3. Check level in all directions. Use wood shimming if necessary. DO NOT shim under styrofoam support pad. It is required that the foam support pad rest on the floor. The floor should be flat and level. Once tub is level permanently fasten stringer to the studs. DO NOT fasten through tub flange.



3. Comprobar nivelación en todas las direcciones. Suplemente con cuñas de madera si es necesario. NO SUPLEMENTE debajo del cojín de anime, es necesario que el soporte de anime descance sobre el piso. El piso debe ser plano y nivelado. Una vez que la tina sea nivelada, sujetar permanentemente el listón a la cabeza del perno de fijación. NO sujetar a través del borde de la tina.

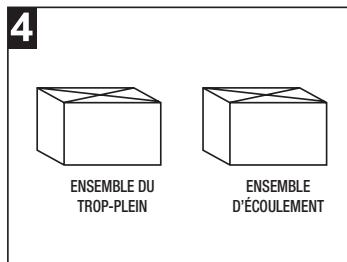


3. Vérifier le niveau dans toutes les directions. Le plancher doit être plat et de niveau. Une fois que le bain est nivelé? attacher le support au mur. Ne pas percer la bride di bain.



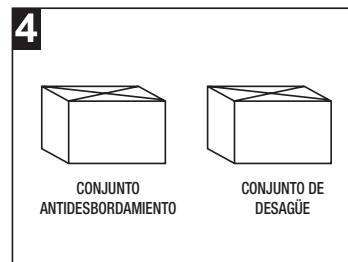
4. Install drain and overflow assemblies as directed by the manufacturer. DO NOT over tighten the fittings connected to the tub. OVER TIGHTENING THE DRAIN CAN DAMAGE THE TUB AND VOID THE WARRANTY.

CAUTION: Risk of water damage. Ensure a watertight seal on all drain connections. When the bath is securely positioned, connect the drain to the trap. It is the responsibility of the installer to thoroughly test the tub prior to installation.



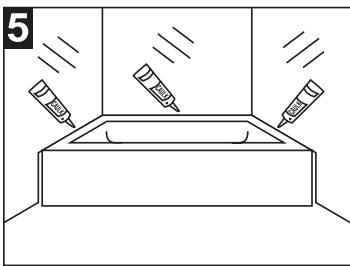
4. Installez le matériel de drainage et de débordement en suivant les instructions du fabricant. NE SERREZ PAS trop les raccords connectés à la baignoire. UN SERRAGE EXCESSIF DU DRAIN PEUT ENDOMMAGER LA BAIGNOIRE ET ANNULER LA GARANTIE.

Avertissement : Risques de dommages causés par l'eau. S'assurer que tous les joints des raccords du drain soient hermétiques. Lorsque la baignoire est positionnée de façon sécuritaire, raccorder le drain au siphon. Il est de la responsabilité de l'installateur de vérifier soigneusement la baignoire avant l'installation.

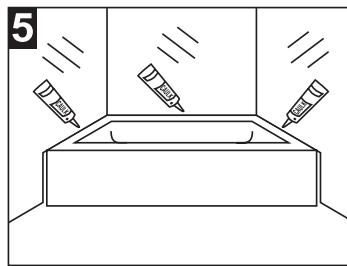


4. Instale las piezas de drenado y desagüe como lo indica el fabricante. NO apriete excesivamente los accesorios conectados a la tina. SI APRIETA EXCESIVAMENTE LAS PIEZAS DE DRENADO, PUEDE DAÑAR LA TINA Y ANULAR LA GARANTÍA.

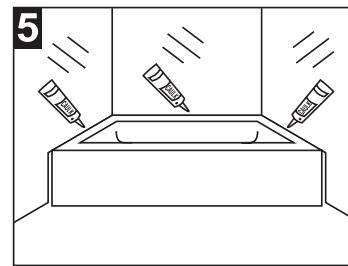
Precaución: riesgo de daño ocasionado por el agua. Asegúrese de que todas las conexiones de drenaje estén selladas herméticamente. Cuando la bañera esté colocada de manera segura, conecte el drenaje al sifón. Es responsabilidad del instalador verificar cuidadosamente la tina antes de la instalación.



5. Install wall material and seal along wall-tub area using a bead of caulking or silicon resulting in a watertight joint.



5. Placez du matériau d'étanchéité le long du mur au niveau du joint avec la baignoire, et mettez-le en forme de façon à former un joint étanche.



5. Instale el material para empotrar en el muro y selle el área a lo largo de la tina con una línea de calafateo o silicona que una de manera impermeable.

WARRANTY

WHAT IS COVERED?

PROFLO warrants to the ORIGINAL CONSUMER PURCHASER that its steel bathtub (except as explained under paragraph 3, below) shall be free from defects in material and workmanship under normal use and service FOR ONE (1) YEAR. Rampart (S3) series tubs shall be free from defects in material and workmanship under normal use and service FOR SO LONG AS THE TUB IS USED IN ITS ORIGINAL RESIDENTIAL INSTALLATION. LIMITED WARRANTY FROM THE DATE OF PURCHASE WITH ALL OTHER TERMS AND EXCLUSIONS OF THE WARRANTY APPLICABLE.

PROFLO'S OBLIGATIONS

PROFLO's obligations under the warranty set forth in paragraph 1 above shall be to replace free of charge any PROFLO bathtub and bathing system which is defective as stated above, or at PROFLO's option, to either refund the purchase price or repair the bathtub and bathing system. THE WARRANTY SET FORTH IN PARAGRAPH 1 IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, AND SHALL RUN TO THE ORIGINAL PURCHASER ONLY.

WHAT IS NOT COVERED?

The warranty set forth in paragraph 1 does not cover and PROFLO is not liable for: (i) installation, (ii) any labor charges or (iii) products which have been damaged as a result of any accident, misuse, abuse, neglect, improper installation or maintenance, the use of abrasive or organic solvent cleaners, modification, failure to use the bathtub and bathing system in accordance with instructions provided by PROFLO or use of parts other than PROFLO parts.

OBTAINING WARRANTY SERVICE

The purchaser should contact their local Ferguson location, installing contractor or builder from whom the product was purchased or call PROFLO customer service at 800-221-3379.

DISCLAIMER OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES AND OTHER WARRANTIES

PROFLO SHALL NOT BE LIABLE FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE OR ANY CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES. EXCEPT AS STATED IN PARAGRAPH 1, PROFLO DISCLAIMS ALL EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. PROFLO'S LIABILITY, IF ANY, SHALL NOT EXCEED THE REPLACEMENT VALUE OF THE DEFECTIVE bathtub and bathing system. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from state to state.

PLEASE PAY ATTENTION TO THE FOLLOWING WHEN MAINTAINING YOUR BATHTUB AND BATHING SYSTEM. FAILING TO DO SO WILL VOID THE WARRANTY:

- Do not apply abrasive, caustic or acidic cleaners to any part of the bathtub.
- All cleaners should be completely rinsed with water immediately.
- Inappropriate installation and maintenance will void the warranty.
- Removal of foam pads.

**CONTACT PROFLO CUSTOMER SERVICE AT
800-221-3379**

GARANTIE

¿QUÉ CUBRE?

PROFLO garantiza al COMPRADOR ORIGINAL que su sistema de ducha y bañera (excepto lo que se explica en el párrafo 3 a continuación) se encontrará libre de defectos en el material y la mano de obra bajo condiciones de uso y servicio normales durante UN PERÍODO DE UN (1) AÑO. Las bañeras de la serie Rampart (S3) se encontrarán libres de defectos en el material y la mano de obra bajo condiciones de uso y servicio normales, SIEMPRE Y CUANDO SE UTILICE LA BAÑERA EN SUS INSTALACIONES RESIDENCIALES ORIGINALES. SE OTORGARÁ GARANTÍA LIMITADA A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA, JUNTO CON TODOS LOS DEMÁS TÉRMINOS Y EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA VIGENTE.

OBLIGACIONES DE PROFLO

Las obligaciones de PROFLO, conforme a la garantía establecida en el párrafo 1 anterior, deberán ser el reemplazo sin cargo de cualquier sistema de ducha y bañera PROFLO que esté defectuoso según lo anteriormente mencionado o, según la decisión de PROFLO, reintegrar el precio de compra o reparar dicho sistema. LA GARANTÍA QUE SE ESTABLECE EN EL PÁRRAFO 1 PREVALECErá SOBRE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y SERá EFECTIVA ÚNICAMENTE PARA EL COMPRADOR ORIGINAL.

¿QUÉ NO CUBRE?

La garantía que se establece en el párrafo 1 no ofrece cobertura, ni PROFLO será responsable, de lo siguiente: (i) instalación, (ii) cualquier cargo por mano de obra o (iii) los productos que se hayan dañado por un accidente, mal uso, abuso, negligencia, instalación o mantenimiento inadecuados, uso de productos de limpieza abrasivos o que contengan solvente orgánico, modificación, falla en el uso del sistema de ducha y bañera de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por PROFLO o el uso de piezas que no pertenezcan a PROFLO.

CÓMO OBTENER LA GARANTÍA DE SERVICIO

El comprador debe comunicarse con la sucursal local de Ferguson, el contratista de la instalación o el constructor al que le adquirió el producto, o llamar al servicio al cliente de PROFLO al 800-221-3379.

DESCARGO DE DAÑOS INDIRECTOS O INCIDENTALES Y OTRAS GARANTÍAS

PROFLO NO ES RESPONSABLE POR LESIONES PERSONALES O DAÑO A LA PROPIEDAD, NI POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, PUNITIVO O INCIDENTAL. EXCEPTO LO ESTABLECIDO EN EL PÁRRAFO 1, PROFLO SE EXIME DE TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUELLAS DE COMERCIALIZAD Y APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO. LA RESPONSABILIDAD DE PROFLO, SI LA HUBIERA, NO DEBE SUPERAR EL VALOR DE REEMPLAZO DEL sistema de ducha y bañera. Algunos estados no permiten la exclusión o el límite de los daños incidentales o indirectos, o limitaciones sobre la duración que tiene una garantía implícita, así que es posible que las limitaciones anteriores no le correspondan a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y, a su vez, puede gozar de otros derechos que varían según el estado.

PRESTE ATENCIÓN A LO SIGUIENTE EN CUANTO AL MANTENIMIENTO DE SU SISTEMA DE DUCHA Y BAÑERA. DE NO HACERLO, SE ANULARÁ LA GARANTÍA:

- No utilice limpiadores abrasivos, corrosivos ni a base de ácidos en ninguna parte de la bañera.
- Todos los limpiadores se deben enjuagar con agua de manera completa e inmediata.
- La instalación y el mantenimiento inadecuados anularán la garantía.
- Retiro de la almohadilla protectora.

**CONTACTE EL SERVICIO A CLIENTE DE PROFLO AL
800-221-3379**

GARANTÍA

QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

PROFLO garantit à l'ACHETEUR CONSOMMATEUR ORIGINAL que sa baignoire en acier (sauf tel qu'expliqué au paragraphe 3, ci-dessous) sera exempte de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien POUR UNE (1) ANNÉE. Les baignoires de la série Rampart (S3) seront exemptes de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien POUR TOUTE LA DURÉE D'UTILISATION DE LA BAIGNOIRE DANS SON INSTALLATION RÉSIDENTIELLE D'ORIGINE. GARANTIE LIMITÉE À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT AVEC TOUTES LES AUTRES CONDITIONS ET EXCLUSIONS DE LA GARANTIE APPLICABLE.

OBLIGATIONS DE PROFLO

Les obligations de PROFLO sous la garantie énoncée au paragraphe 1 ci-dessus, seront de remplacer, sans frais, tout bain et système de bain PROFLO qui est défectueux comme énoncé ci-dessus, ou au choix de PROFLO, de rembourser le prix d'achat ou de réparer le bain et le système de bain. LA GARANTIE ÉNONCÉE AU PARAGRAPHE 1 REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, ET S'APPLIQUE UNIQUEMENT À L'ACHETEUR ORIGINAL.

QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT?

La garantie énoncée au paragraphe 1 ne s'applique pas, et PROFLO ne sera pas tenu responsable: (i) lors de l'installation, (ii) des frais de main-d'œuvre ou (iii) pour les produits qui ont été endommagés à la suite d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'une négligence, d'une installation ou d'un entretien inapproprié, de l'utilisation de nettoyants abrasifs ou à base de solvants organiques, de modifications, du défaut de respecter les instructions fournies par PROFLO ou de l'utilisation d'autres pièces que celles de PROFLO.

COMMENT OBTENIR DES SERVICES SOUS GARANTIE

L'acheteur doit communiquer avec l'établissement Ferguson le plus proche de son domicile, l'entrepreneur chargé de l'installation ou le constructeur auprès duquel le produit a été acheté ou contacter le service à la clientèle PROFLO au 800-221-3379.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉS DE DOMMAGES CONSEQUENTIFS OU ACCESSOIRES ET AUTRES GARANTIES

PROFLO N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CORPORELs OU MATÉRIELs, NI DES DOMMAGES CONSEQUENTIFS, PUNITIFS OU ACCESSOIRES. À L'EXCEPTION DE CE QUI EST INDICUé AU PARAGRAPHE 1, PROFLO DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, DONT CELLES DE QUALITé MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. LA RESPONSABILITÉ DE PROFLO NE PEUT DÉPASSER LA VALEUR DE REMPLACEMENT de la baignoire et du système de bain défectueux. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et peut vous conférer également avoir d'autres droits, qui varient d'un état à l'autre.

VEUILLEZ PORTER ATTENTION À CE QUI SUIT POUR L'ENTRETIEN DE VOTRE BAIN ET VOTRE SYSTÈME DE BAIN, FAUTE DE QUOI LA GARANTIE SERA ANNULÉE:

- N'appliquez pas de nettoyants abrasifs, caustiques ou acides sur quelque partie de la baignoire.
- Tous les nettoyants doivent être rincés à l'eau immédiatement.
- Une installation et un entretien inappropriés annuleront la garantie.
- Ne pas retirer les coussinets en mousse.

CONTACTEZ LE SERVICE À LA CLIENTÈLE DE PROFLO PAR TÉLÉPHONE AU 800-221-3379